

Ojczysty - dodaj do ulubionych / Ciekawostki językowe

A W CZORA z WIECZORA...



OJCZYSTY – DODAJ
DO ULUBIONYCH

Słowo W CZORAJ – mające dawniej postać W CZORA – jest blisko, a nawet bardzo blisko spokrewnione ze słowem WIECZÓR. Prastłowiańska forma *vьčera to zredukowana postać dopełniacza również prastłowiańskiego rzeczownika *večerь ‘wieczór’: vьčera < večera < večerь. Pierwotnie W CZORAJ oznaczało ‘poprzedniego wieczora’, dopiero z czasem znaczenie rozszerzyło się do ‘poprzedniego dnia’. Przypominamy, że w starannej polszczyźnie mamy tylko jedną poprawną postać fonetyczną słowa W CZORAJ: mówimy W CZORAJ i DZISIAJ (a nie: „wczoraj” czy „dzisiej”). Możemy sobie natomiast wybrać formę dopełniacza rzeczownika WIECZÓR (jeśli występuje ona poza związkiem frazeologicznym), a więc możemy powiedzieć i napisać zarówno TEGO WIECZORA, jak i TEGO WIECZORU.